



*Tibetan Buddhist Resource Center*

**Text Scan Input Form - Title Page**

<b>Work:</b>	W21892	<b>ImageGroup:</b>	I1GS105454
<b>LCCN:</b>	74905331	<b>ISBN:</b>	n/a

<b>Title:</b>	the biography of atisha : how he preached the law of buddha in india, and his journey to suvarnavipa, etc.
<b>Author:</b>	n/a
<b>Descriptor:</b>	n/a
<b>Original Publication:</b>	n/a;n/a
<b>Place:</b>	varanasi
<b>Publisher:</b>	e. kalsang
<b>Date:</b>	1969
<b>Volume:</b>	1
<b>Total Volumes:</b>	1
<b>TBRC Pages:</b>	2
<b>Introductory Pages:</b>	n/a
<b>Text Pages:</b>	n/a
<b>Scanning Information:</b>	Scanned at M/S Satluj Infotech Images, E-45, Sector 27 Noida, District Gautam Buddha Nagar, U.P. 201301 via New Delhi, IN for the Tibetan Buddhist Resource Center, 150 17th st., New York, NY 10011, U.S.A 2006. Comments: biography



# THE BIOGRAPHY OF ATISHA

How he Preached the Law of the Buddha in  
India, and his Journey to Suvarnadvipa  
Etc.

༡། རྒྱ་བོ་རྒྱལ་ཀྱི་གར་དུ་བསྟན་པ་ཇི་ལྟར་  
སྤེལ་བའི་མཛད་པ་དང་རྣམ་ཐར་བརྒྱུགས།

1969



ॐ ॥ ईशैः धूम्रैः शैलैः शैलैः शैलैः शैलैः  
शैलैः शैलैः शैलैः शैलैः शैलैः शैलैः  
शैलैः शैलैः शैलैः शैलैः शैलैः शैलैः

2

3

4



གསལ། །ཀུང་ཤོས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲིང་པོར་གྲགས་  
 པ་དེ། །དིངས་ངས་དག་གི་སྒྲུབ་པ་ལ་ཡོན་  
 སྒྲུབ་པ་བཟང་པོ་ལུ་མ་ལ་བཟུངས་པ་ལོ་རྩི། །  
 རྒྱལ་པོའི་ཁབ་རྒྱལ་རྒྱལ་ཆེན་པ་བསམ། །  
 རྒྱལ་པོའི་མཐོངས་རྒྱལ་པོ་འཇུག་ཆོན་གྲུབ་  
 གྲིས་གྲུབས། །ལྷ་ཡི་སྒྲུབ་བྱེད་སྒྲུབ་སྒྲུབ་  
 ཡོངས་གྲིས་ཐོས། །ཐོས་པ་ཅད་དག་འཁྱིལ་  
 དག་པོའི་སྒྲུབ་པ་ཐོས། །སྒྲུབ་པ་ཅོ་བརྒྱད་པ་  
 རྒྱལ་པོ་གསལ་སྒྲུབ། །མཁ་བརྒྱད་གྲིས་པ་གྲུབ་  
 སྒྲུབ་ཆོད་པས་བསྒྲུབས། །དེ་ཆས་པོ་བྱེད་དེ་  
 ཡི་བྱེད་ཐོས་སྒྲུབ། །པོ་གྲུབ་པ་སྒྲུབ་ཆོས་པ་  
 ཡོད། །གསལ་དེར་བདེ་གཤམས་ཆོད་པ་  
 རྒྱུད་པ་ལ། །ཡལ་ལུ་མཁོ་བྱེད་པ་ལོངས་ཤིང་རྒྱུ་

ལྟ་བུར་པམས། །ཕྱེད་ལྟ་བུ་མཛེས་པའི་  
 རྒྱུ་ཤིས་སྤྲུལ། །འོ་ལོ་ལམ་པའི་བརྒྱ་  
 ལྟ་བུར་པམས། །འོ་ལོ་ལམ་པའི་བརྒྱ་  
 དཔལ་ལྟ་བུར་པམས། །ལྟ་བུར་པམས་  
 བེད་ལམ་ལྟ་བུར་པམས། །ལྟ་བུར་པམས་  
 བེད་ལམ་ལྟ་བུར་པམས། །ལྟ་བུར་པམས་  
 བེད་ལམ་ལྟ་བུར་པམས། །ལྟ་བུར་པམས་  
 བེད་ལམ་ལྟ་བུར་པམས། །ལྟ་བུར་པམས་  
 བེད་ལམ་ལྟ་བུར་པམས། །ལྟ་བུར་པམས་  
 བེད་ལམ་ལྟ་བུར་པམས། །ལྟ་བུར་པམས་  
 བེད་ལམ་ལྟ་བུར་པམས། །ལྟ་བུར་པམས་  
 བེད་ལམ་ལྟ་བུར་པམས། །ལྟ་བུར་པམས་  
 བེད་ལམ་ལྟ་བུར་པམས། །ལྟ་བུར་པམས་  
 བེད་ལམ་ལྟ་བུར་པམས། །ལྟ་བུར་པམས་

སྐྱེ་བོ་འདི་སྐད་དུ། །ཁྱེད་ཀྱི་དཔལ་ལྷན་མས་  
 མེད་ཀྱི་ཆུང་བ་ཡལ། །ཉི་མའི་སྐུ་ལྷ་ལ་  
 སྐྱེ་བོ་འདི་སྐད་དུ་ཐོས། །མཁའ་ཁྱིམ་ལ་  
 མཐོང་ཁྱེས་ཡིད་སྒྲོན་ཤེས་པ་འཛོམས། །  
 དེ་མཐོང་དང་ཡམས་ཚུན་ལྷ་དཔོན་ཆེ། །དེ་  
 མས་རྒྱལ་ལུ་དམ་པས་ཆོས་སྒྲུས་པ། །ཡ་  
 མ་སྐྱེ་བོ་འདི་དག་སྐྱེ་ཁྱིམ་ཡིན། །ཡལ་  
 ལུ་མ་གཉིས་ཀྱིས་དེ་ཡི་ལན་སྒྲུས་པ། །  
 རྒྱལ་ལུ་འདི་དག་ཁྱེད་ཀྱི་འབངས་ལའོ་  
 ཡིན། །རྒྱལ་ལུ་དམ་པས་དེ་ལ་ལན་  
 སྒྲུས་པ། །འདི་དག་བདག་པའི་ན་པམ་  
 ལུ་ཆོས་ཀྱི་ཤེས། །རྒྱལ་སྤྱི་དམ་པའི་ཐང་  
 བསྐྱེད་ཆུང་སྐུ་ལྷ་ལྷ་ཡི། །ཁྱེད་པུང་

8

འཇམ་མཁའ་ཐམས་ཅད་དང་། ། དག་གློང་...  
 མང་པོས་སྒྲུབ་པུའི་ཆོས་ཐོས་ནས། །  
 འཇམ་མཁའ་དག་ཅིང་ཡམས་ཆོས་སྒྲུབ་པར་  
 སྒྲུབ། ། ཐམས་ཅད་མཐུན་པར་ཐོས་པ་ཅད་  
 དེ་ནས་སྒྲུབ་པོ་ཡིས་ཡུམ་ལ་པོར་བཅས་  
 གྱིས། ། བསྐྱེད་པ་གྲུར་མཆོད་ཡོན་...  
 བསྐྱེད་པ་མས་བསམ་གསུ་སྒྲུབ་ཏེ། །  
 བདག་ཅག་ཆོར་པས་དག་ནས་ཆོར་པས་  
 སྒྲུབ། ། དག་ཅིང་ཆོས་གསུམ་ལ་མཆོད་  
 པ་ལྟུང་བ་དང་། ། དག་ལྟུང་པ་གྲུར་སྒྲུབ་  
 དམ་ཆོས་བསྐྱེད་པར་ཤོག། ། རྩེ་མོ་དམ་  
 ག་ཏུ་དཔེ་ལ་པར་དབང་ཡོད་པར་ཤོག། །  
 སྒྲུབ་ལ་ལ་འདེམས་པའི་ཆོས་དེ་ཐོས་པ་...

དང་། རྒྱལ་ལུ་ཡལ་ཡུམ་དཔལ་ལ་ལུ་མཆོལ་  
 དུ། རྒྱལ་ཡང་ཁྱིམ་པོ་ཆོས་ཀྱི་སྒྲིམ་  
 བཅོངས་པར། འདུག་འདུག་དཔལ་ལུ་ཆོས་  
 འབྱེད་ཐོབ་པ་དང་། འདུག་མེད་པར་...  
 དགོན་ཆོས་མཆོད་ཐེང་ཆོད་། སྒྲེལ་...  
 ཡོངས་ལ་སྒྲིམ་རྒྱལ་པར་ཤོག། རྒྱལ་  
 ལུ་ཤོག་སྒྲིམ་དེ་ལུ་རྒྱལ་ཐོབ་པ་དང་། །  
 ཡལ་ཡུམ་ལ་སྒྲིམ་པ་ཡལ་ཆོས་སྒྲིམ་པར་  
 ལུ། འདུག་མེད་ཆོས་ཀྱི་ཐོབ་པ་ཡིན།  
 དེ་ནས་རྒྱལ་ལུ་སྒྲིམ་པ་ལུ་སྒྲིམ་པ་ལུ་ལོན་པར། །  
 ཆོས་དང་ཡི་གེ་སྒྲིམ་པ་ལུ་སྒྲིམ་པར་ལུ། །  
 དེ་ནས་རྒྱལ་ལུ་སྒྲིམ་པ་ལུ་སྒྲིམ་པ་ལུ་ལོན་པར། །  
 ཐུན་པ་ལུ་སྒྲིམ་པ་ལུ་སྒྲིམ་པ་ལུ་ལོན་པར། །

11

12



13

སྐྱེད་མོས་ཚལ་མཐོང་བའི་རྒྱ་རྒྱུ་ཉམས་དགའ་བཤུ་ལྟོས་པར་  
 བཟུངས་པའི་ཆེད་མོས་སྐྱེད་པོ་དཔང་དུ་སྒྲུབ་པར་། །དེ་ཡི་  
 ལུ་བྱ་ཡང་རྒྱ་བ་སྐྱེད་ཀྱི་ལུ་ལྟོས་པར་སྐྱེད་པོ་ཐམས་  
 ཅད་དགའ་ལོང་ཆགས་པར་སྐྱེས་། །དེ་མས་  
 སྐྱེད་པོ་ཡོངས་ཀྱིས་མཐུང་བ་སྐྱོར་ལུ་། རྒྱུ་ལ་  
 སུ་མཉེས་པའི་སུ་མོ་སྐྱེད་པོ་མཉེས་། རྩོམ་  
 པོ་དགའ་གིས་སུ་མོ་མཐུང་བཟུང་། རྩོམས་སུ་  
 བཀའ་བསྐྱོད་པ་མཐུང་བཟུང་བཟུང་བཟུང་། །  
 རྒྱུ་ལ་པོ་མཉེས་པོ་སྐྱེད་པོ་མཐུང་བཟུང་བཟུང་བཟུང་།  
 ཉེས་པ་དུ་བཟུང་བཟུང་བཟུང་བཟུང་ཅད་ཀྱིས་། །  
 ཡིད་རྩེ་བཟུང་བཟུང་བཟུང་བཟུང་བཟུང་བཟུང་བཟུང་།  
 རྒྱུ་ལ་སུ་ཡིད་རྩེ་བཟུང་བཟུང་བཟུང་བཟུང་བཟུང་བཟུང་།  
 ཡིད་རྩེ་བཟུང་བཟུང་བཟུང་བཟུང་བཟུང་བཟུང་བཟུང་། །

15

16

17

18

བདག་སྐྱོད་དག་པོ་ལ་ཤེས་གཏི་མེད་མེད་པ་།  
 བློ་མེད་པ་ཅིང་ཕྱི་ལ་བརྟུ་བསྟེན་པ་མེད་པ་ལོ།  
 མ་ཤིང་ལྷོ་མ་དེ་མེད་པ་དེ་སྤྱུས་པ་དང་། །  
 རྒྱལ་སྤྱུས་ལྷོ་མ་དེ་མེད་པ་དང་། རྒྱལ་ལ་མེད་པ་སྤྱུས་པ་  
 ལ། ཡོ་མེད་ཏེ། ལོ་མེད་པ་སྤྱུས་པ་ལོ་མེད་  
 རྒྱལ་ལ་མེད་པ་སྤྱུས་པ་ལོ་མེད་པ་སྤྱུས་པ་  
 ཡི་མེད་པ་དང་། རྒྱལ་ལ་མེད་པ་དེ་མེད་པ་དང་།  
 བསྟེན་པ་ལོ་མེད་པ་དང་། བསྟེན་པ་ལོ་མེད་པ་དང་།  
 དང་པ་མེད་པ་དང་། བསྟེན་པ་ལོ་མེད་པ་དང་།  
 དུ་མེད་པ་ལོ་མེད་པ་དང་། བསྟེན་པ་ལོ་མེད་པ་དང་།  
 ལ་ལོ་མེད་པ་དང་། བསྟེན་པ་ལོ་མེད་པ་དང་།  
 ལ་ལོ་མེད་པ་དང་། བསྟེན་པ་ལོ་མེད་པ་དང་།  
 ལ་ལོ་མེད་པ་དང་། བསྟེན་པ་ལོ་མེད་པ་དང་།  
 ལ་ལོ་མེད་པ་དང་། བསྟེན་པ་ལོ་མེད་པ་དང་།

20



21

22

23

24

25

25

27

28



29

ཐམས་ཅད་དཀའ་དཀའ་ལྟ་བུ་ལྟོ་བྱེད་ཀྱིས། །  
 ཁོ་ལོ་ལྟོ་བྱེད་པའི་འདམ་དུ་བྱིད་གན་ཡིད། །དེ་ནི་  
 རྒྱལ་པོས་མཐར་ཐུག་མེད་ཀྱིས་པམ། །ལྷ་མ་ཁྱེད་  
 ཀྱིས་བྱིན་གྱིས་བཟུང་བ་ལྟ་བུ་ལོ། །ཞེས་དང་།  
 དེས་ཐུག་ཅིང་ཆེན་པོས་འདི་སྐད་གསུངས། །  
 རིགས་མཐུད་ལྟོ་བྱེད་པའི་འཛིང་ཐག་ཆེན་པོ་ཡིན། །  
 རྒྱལ་ལྟོ་བྱེད་མ་གཅིད་འདམ་རྩ་བ་ཆེན་པོ་ཡིན། །  
 རྒྱལ་པོ་བརྟུང་གྱི་གཅིས་མེད་ཆེན་པོ་ཡིན། །  
 ལྷོན་ལྷོན་པམ་བརྟུང་གྱི་ཕ་ཆེན་ཆེན་པོ་ཡིན། །  
 དེས་པམ་ཁྱེད་ལྷོན་ལྷོན་པམ་བརྟུང་། །འདི་དུ་མ་  
 འདུག་ཅིང་ལེན་ལྟུང་ལོ། །དེ་ནི་ཐོག་མེད་ལྟུང་  
 བ་ཉི་ལྟུང་པམ་པོ། །ཁྱེད་ཀྱི་ལྷ་མ་ཁྱེད་ཀྱིས་  
 བཟང་པོ་ཡིད། །ལོ་མས་མཐུད་ཆོས་ལུས་པམ

གྱིང་བྲེལ་བཞེས། མཁས་པ་དེ་ཡིས་བྱོན་ལ་  
 ཡན་ཞེས་གསུང་། །དེ་མ་ཐག་ཏུ་བྲམ་བེ་ཆེན་  
 བོ་ཡིས། །སྤྲུལ་ཡང་དཔུལ་བ་ཐམས་ཅད་  
 ཕྱི་ཕྱི་ཞེས། །ཕྱི་ཞེས་བྱུང་ཆོ་དེས་པར་  
 བྱུང་བ་དེ་ཤོག། །མཁས་པ་དེ་མས་བྱོན་ནི་  
 བསྐྱུང་ཞེས་གསུང་། །དེ་ཞེས་སྐྱེལ་བུས་...  
 སྐྱེལ་བོ་འོ་ཁབ་ཏུ་བྱེད་སྟེ། །གསེར་དཔུལ་  
 ལས་ལས་ལྟེན་པ་དུ་མ་སྤྱད་སྟེ། །ལས་པ་...  
 དང་བཅས་ཏེ་འལ་སྐྱེད་ཕྱིན། །འལ་སྐྱེད་པ་  
 སྐྱེལ་བོ་དེ་དཔུལ་ཞེས། །དམ་པ་དཔུལ་ལས་པ་  
 དང་བཅས་ཏེ་སྐྱེད་ཞེས་གསུངས། །ལང་ལའོ་...  
 བཟང་པོས་གཏམ་བཤེད་པར་སྤུལ་བ། །སྤུལ་  
 བཤེད་པ་བྱོན་ནི་གཏམ་ཞེས་སྤྱད་སྟེ། །ལས་པ་...

32

བྱེད་ཀྱི་མི་གྲ་མཐོན་པོ་ལྟ་བུར་མ། །དགོན་པའི་མེ་  
 བྱེད་ལྟ་ཡི་གཞུང་ལས་ལྟོ། །མཐོན་པོ་བྱེད་པ་  
 བསམ་གྱིས་མེ་བྱེད་པ་ཞུགས་། །མཐོན་པོ་  
 བཞི་པ་ཆེ་ཆེ་བཞི་བྱེད་པ་ལྟོ། །སྐབས་དག་  
 བྱེད་པོ་མཐོན་པོ་བསྐྱེད་པོ་བཞི་བྱེད་པོ་  
 དང་། དེ་ལ་རྒྱལ་བྱེད་པ་ལས་ལས་ལས་ལས་ལས་།  
 ཆེས་ཆུང་ཆེས་ཆུང་ཆེས་ཆུང་ཆུང་། བྱེད་  
 མཐོན་པོ་བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་། དེ་ཆེ་ཆེ་  
 བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་། བྱེད་པོ་བྱེད་  
 བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་། བྱེད་པོ་བྱེད་  
 བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་། བྱེད་པོ་བྱེད་  
 བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་། བྱེད་པོ་བྱེད་  
 བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་། བྱེད་པོ་བྱེད་  
 བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་བྱེད་པོ་། བྱེད་པོ་བྱེད་

34

35

36



37

38

39

ལྷ་དེ་སྐོང་ལ་ཆོས་ཀྱི་གདམས་པ་ལྟུང་། །  
 མཐོན་པོ་དེ་ཡི་གསུང་དཔྱད་ཀྱིས་ལྟུང་ནས། ། ལྷ་  
 རྒྱལ་བ་བཟང་པོ་དེ་ལ་འཕྲུང་བ་ཞིན་དུ། ། རིག་  
 པོའི་ལུ་ལྷ་ག་བཟང་པོའི་དྲུང་དུ་ཕྱིན། ། ལྷ་ག་  
 བཅོམ་མཆོད་པ་ལུ་ཁྱེད་ལོང་སྐྱེད་ལྟུང་། །  
 དེ་མཉམ་ཕྱི་གསུང་བ་དེ་ལུ་ལ་ནས་ལོངས། །  
 དེ་མཉམ་ག་ལ་ཡི་རྒྱལ་པོའི་སྐྱེས། ། ལོ་བྱང་  
 གསེར་མེ་རྒྱལ་མཆོན་ཅན་ནས་ལོངས། །  
 བ་ལེ་རྒྱུ་ཡི་གཞུག་ལས་ཁང་དུ་ཕྱིན། ། ལྷ་  
 རྒྱལ་བ་བཟང་པོ་དེ་ལ་སེམས་བསྐྱེད་ལྟུང་། །  
 གདམས་པ་གདམས་པ་བསྐྱེད་ནས་ལོང་སྐྱེད་  
 བསྐྱེད་ལྟུང་། ། ལོ་རྒྱུ་མ་ལུ་ག་ལྷ་ག་ལྷ་  
 ལོང་། ། དེ་བཞེས་ལོང་དུ་ལས་པ་ལྷ་ག་ལྷ་  
 ལོང་། །

41

42

43

44



མཉམས་ལྷན་ཏུ་ཁྱེད་པོ་དང་། དེ་ནི་ཁྱེད་ཀྱི་སྒྲིམ་གྱི་  
 ལྷན་མ་ཡིན་པོ། དེ་རེ་སོང་དེ་ལ་སོམས་པ་སྒྲུབ་  
 བ་དམས་པ་ཁུལ། རྒྱལ་པོའི་ཁབ་མས་...  
 ལྷན་པོའི་གདམས་པ་ཡོད། རྒྱལ་སྤུས་ལྷན་  
 མོའི་གསུང་དེ་ཤོས་པ་དང་། རྩེ་ལ་ལྷན་པ་དང་  
 དགའ་བ་མཆོག་གསུམ་པ་ལས། རྩི་ལྷན་པ་ཅི་ལ་  
 ཏེ་པོའི་དང་བཅས་པ་ཡིས། རྒྱལ་པོའི་  
 གསུམ་སྤུས་ལ་མ་རྒྱུགས་པ་ན། རྒྱལ་པོ་  
 ཡི་རྒྱལ་པོ་ཆོན་པོས་ཀྱང་། རྒྱལ་པོ་མ་དང་  
 པོ་བདག་ལ་བསྐྱབས་པ་བྱས་ཏེ། རྒྱལ་པོ་དང་  
 བཅས་པས་དཔག་ཆོད་གསུམ་པ་བསྐྱབས། །  
 དེ་ནས་རྒྱལ་པོ་ལྷན་པ་ལྷན་པ་བཞུགས། རྒྱལ་  
 སྤུས་ལྷན་པོའི་ཆོག་པོས་སྤྱོད་གསུམ་པ་ལ། །

46

47

48

49

50

ཉེས་དམིགས་མཐོང་ནས་ཤེས་པ་མ་སྟོང་མ།  
 སྟེན་པ་ལེགས་ཤིང་དག་པ་སྟོང་གསུམ་པ་མ།  
 རྒྱལ་ཁུ་དམ་པས་ཞིབ་པར་ལན་བཏབ་པ།  
 ས་ཕྱི་གསུམ་དག་ཏུ་ཉམས་དག་པ་ཅེ་རུ་ཕྱིན། །  
 བསྟན་པ་འདི་དག་པོ་ཐོབ་ས་ཀྱིས་འདུལ་དུ་ཕྱིན།  
 ཐུབ་པ་འདི་སྟོབས་པ་ཁས་སྒྲུལ་འཛིན་དུ་ཕྱིན།  
 དེ་གསུམ་དག་ཏུ་དཔེན་གསུལ་འཛིན་དུ་ཕྱིན།  
 གང་དུ་ཕྱིན་ཡང་ལམ་པ་འདི་ཉེས་དམིགས་...  
 མཐོང་། སྟེན་པ་ལེགས་ཀྱང་ལམ་པ་འདི་ཉེས་  
 དམིགས་པ་འདྲ། ། ཇི་ལྟར་བྱས་ཀྱང་ཤེས་པ་མ་  
 ཤེས་པ་པས། ། བོ་སྒྲུབ་པས་ཕྱི་ཞིག་བདག་ནི་  
 ཚེས་ལ་འགྲོ། ། དེ་ཡི་ལན་དུ་པ་མས་པ་འདི་སྒྲུབ་  
 གསུངས། ། རྒྱལ་ཁུ་འཛིན་པ་འདི་གསུམ་སྟོང་

ལ་གསལ་ན། །རྒྱལ་སྤྱི་དེ་ལ་བྱུང་ལ་དགོན་ཅིག་  
 མཆོད་པར་གྱིས། །ཤུགས་སྤེལ་ཆེན་པོས་དཔུལ་  
 ལོངས་ཆོས་པར་གྱིས། །ལཱཱླ་ག་ལ་གསལ་སྤྱོད་  
 ལ་དགོན་པར་བྱུང་ག་ཏུ་ཤེས། །ཤུགས་སྤེལ་ཆེན་  
 པར་བྱུངས་དཔུལ་དེ་ཆེན་པོས། །དེ་ལྟར་བྱས་  
 བསྐྱུར་ཏུ་བདེ་པར་བྱུང་། །དེ་ལ་རྒྱལ་སྤྱོད་པ་  
 པས་ལ་ན་སྤྱོད་པ། །བཙུང་ན་ལ་བ་གཅིག་  
 བདག་ལ་གསལ་བྱུང་གསོལ། །དེ་མེད་ཅི་ཅི་  
 བསེར་གྱི་ཤོ་བྱང་དུ། །དེ་མེད་བྱུང་ཆོས་  
 བསྐྱུངས་ཏེ་འཁྱོས་ཆེད་པར། །ཤོ་བྱང་ལ་དེ་  
 ཏུ་བདག་ཅི་མ་ཅི་པར་བྱུང་། །བདག་ཅིས་  
 ལོ་མེད་ལ་དེ་ལ་ཆེད་པར་བྱས་ཤིང་། །སྤྱོད་པ་  
 ལོངས་གྱི་སྤྱོད་པ་བསྐྱུངས་པས་མས་པར། །



གྲུབ་སྒྲིལ་པའི་ལ་ཆ་ལས་པའི་སྐྱེད་པ་ནི། མཆིལ་  
 མའི་ཕྱལ་བའི་མ་ཡང་མི་གཤམ་། བདག་གིས་  
 བསྐྱོར་ཞིང་ཉེན་མཆོན་དུས་དུག་ཏུ། ཁྱིམ་གྱི་  
 ཉེས་དམིགས་ཆེས་ཆེར་བསམས་པ་ལ་གསུམ་།  
 མཆོར་ཡང་སྐྱེ་བྱེད་བདུག་གི་སྐྱོམ་ལ། ཆ་ལས་  
 ལེ་མས་སྐྱེད་ཅིག་ཅིམ་ཡང་མི་གཤམ་། བདག་  
 གིས་རྒྱུ་སྐྱེད་པའི་ལ་བསྐྱེད་ཅིམ་ལ། དཀར་  
 གསུམ་ཀུན་ཀྱང་མ་སྐྱེད་ཅི་དང་། མི་གའི་  
 མཆོད་ལྷན་ཁྱེད་ཀྱིས་བསྐྱེད་ལ། ཁྱད་པར་  
 ཅུང་བདེ་ཅིམ་ཡང་མི་གཤམ་། དེ་བཞིན་གསུམ་  
 དང་གསུམ་ཀྱང་མཆོད་པ་དང་། ལྷ་ཡི་ཁྱེད་ཀྱི་  
 མཆོད་པས་མཆོད་པ་དང་། མི་གའི་ཁྱེད་  
 དུས་བསྐྱེད་པ་ལ། ཁྱད་པར་ཅུང་བདེ་ཅིམ་

54

55

56

57

དཔྱུ་མོང་། །རྒྱལ་པུས་སྤྱི་མིའི་གསུང་དེ་ཐོས་  
 བདད། །དཔའ་མོ་ཆེན་མོས་གཡུ་ལ་དུ་ལྷན་སྐྱེས་  
 བལྟམ། །ཐུག་ཀྱི་མོས་ཅན་རྒྱ་མཚོ་དཔྱུ་མོ་གསུང་།  
 ཆོས་ཀྱི་ཐུག་པའ་མོའི་དཔྱུ་ཆེན་མོ་ཡིས། །  
 རྒྱ་མཚོ་དཔྱུ་མོ་གསུང་ཐུག་པའ་མོ་ཐོས་ཀྱི་...  
 མཐའ་ལ་ཕྱིན་པའི་དཔྱུ་ཆེན་མོ་སྤྱི་གསུང་། །  
 དཔྱུ་མོ་ཐོས་པའི་ཐུག་པའ་མོ་གསུང་ཐུག་པའ་མོ་  
 རྒྱུ་མོ་ །དཔྱུ་མོ་ཐོས་པའི་ཐུག་པའ་མོ་གསུང་ཐུག་པའ་མོ་  
 བ། །རྒྱལ་པུས་ཐོས་པའི་དཔྱུ་ཆེན་མོ་གསུང་ཐུག་པའ་མོ་  
 དཔྱུ་མོ་ཐོས་པའི་ཐུག་པའ་མོ་གསུང་ཐུག་པའ་མོ་  
 བསུང་ཐུག་པའ་མོ་གསུང་ཐུག་པའ་མོ་གསུང་ཐུག་པའ་མོ་  
 རྒྱལ་པུས་ཐོས་པའི་ཐུག་པའ་མོ་གསུང་ཐུག་པའ་མོ་  
 ཆོས་ཀྱི་ཐུག་པའ་མོ་གསུང་ཐུག་པའ་མོ་གསུང་ཐུག་པའ་མོ་ །

ཐུགས་རྩེ་ཆེན་པོས་སྒྲིག་པའི་བྱ་བའི་ཕྱིར། །  
 རྒྱལ་ཁྱའི་སྒྲིང་དུ་ཐོག་ཅིག་པའ་བའ། །ཐོག་  
 དེད་བྱིངས་ནས་ལམ་བུ་རྒྱུ་འདྲེད་པར། །ཐུ་  
 སྒྲིག་སྒྲིག་པའི་མཆོད་རྟོག་པའི་སྒྲིང་། །དེ་ལ་  
 རྒྱལ་འབྲེལ་པ་རྒྱལ་སྒྲིག་པའི་མཆོད་རྟོག་པའ། །རྒྱལ་  
 པོའི་དམ་པ་འདི་གང་ལུགས་སུ་ཞེས་གསེལ། །  
 དེ་མ་ཐུག་ཏུ་ཐུ་མས་ལན་གསུངས་པ། །སྒྲི་  
 བ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་རྒྱུ་མཆོད་རྟོག་པའི་སྒྲིང་། །རྒྱལ་དམ་པའི་  
 སྒྲིང་མཆོད་རྟོག་པའི་མཆོད་རྟོག་པའ། །ལེགས་  
 ལམ་བུ་རྒྱུ་མཆོད་རྟོག་པའི་སྒྲིང་མཆོད་རྟོག་པའ། །ཆེས་  
 རྒྱལ་དམ་པའི་སྒྲིང་མཆོད་རྟོག་པའི་སྒྲིང་མཆོད་རྟོག་པའ། །  
 འདི་འདྲེད་པའི་སྒྲིང་མཆོད་རྟོག་པའི་སྒྲིང་མཆོད་རྟོག་པའ། །  
 འདི་འདྲེད་པའི་སྒྲིང་མཆོད་རྟོག་པའི་སྒྲིང་མཆོད་རྟོག་པའ། །

60



རྒྱུད་ཐོབ་པ་ཡིས། །རྩི་གཡུ་ཁོ་པོ་འཛིང་ཏེ་བ་  
 གཤམ། །རྩི་ཏེ་དང་བྱུང་ཆུང་པ་བཟང་པོ་དང་། །  
 རིག་པ་ལེ་ཁུ་བྱུ་ཤ་ཤ་ལྟ་བུ་ཏེ་པ། །དེས་ཀྱིས་  
 བརྟེན་པ་ལེ་བྱུ་མ་བཟེན་ལྟ་བུ་ཤིང་། །དེ་དུང་  
 རྒྱལ་སྤྱི་དུ་གཤམ་པས་ཤོ་ལམ་གྱིས་། །དེ་ནི་  
 གླུ་མ་ཐེང་ཏེ་རྒྱུད་དུ་བཟང་། །བདག་ལ་ཕྱེ་ག་  
 རེ་མེ་མེས་བསྐྱུད་དུ་བད་བསྐྱུར་གྱིས། །  
 དེས་པའ་འཛིང་པ་འདེལ་སྐྱུ་ལ་དུ་གསེལ། །  
 དེས་སྐྱུ་མ་དཔའ་པོ་དམ་པ་ཡིས། །རྒྱལ་སྤྱི་  
 གཅིག་ཀྱི་དུ་ལ་པེ་ཏེ་དུང་དུ་ཁྱིད། །དཔལ་  
 ལྷན་དུ་ལྟེན་པ་རྩི་ཏེ་དེ་དུང་བསྐྱུར་མཛིང་། །  
 གསལ་མཛོལ་ཡི་ལོས་གསལ་པའི་རྩི་རྩི་  
 བཟག་སྤྱི། །ཁྱིད་དང་མཛོལ་དུ་གཤམ་པའི་

62

63

64

65

རྒྱལ་ལུ་སྤྱི་ཤིང་མཁའ་ལྷ་མོ་འཕྲུལ་པ་དང་། །  
 རྒྱལ་ལུ་ཆེན་པོ་དཔལ་པོ་ཤིང་ཤིང་། ། རྒྱལ་ལུ་  
 ཆེན་པོ་ཡས་ཤིང་ལུ་འཕྲུལ་པ་དང་། ། རྒྱལ་  
 ལུ་ཆེན་པོ་ལྷ་མོ་འཕྲུལ་པ་དང་། ། རྒྱལ་ལུ་  
 ཆེན་པོ་འཕྲུལ་པ་འཕྲུལ་པ་དང་། ། རྒྱལ་  
 ལུ་ཆེན་པོ་ལྷ་མོ་འཕྲུལ་པ་དང་། ། རྒྱལ་  
 ལུ་ཆེན་པོ་ལྷ་མོ་འཕྲུལ་པ་དང་། ། རྒྱལ་  
 ལུ་ཆེན་པོ་ལྷ་མོ་འཕྲུལ་པ་དང་། ། རྒྱལ་  
 ལུ་ཆེན་པོ་ལྷ་མོ་འཕྲུལ་པ་དང་། ། རྒྱལ་  
 ལུ་ཆེན་པོ་ལྷ་མོ་འཕྲུལ་པ་དང་། ། རྒྱལ་  
 ལུ་ཆེན་པོ་ལྷ་མོ་འཕྲུལ་པ་དང་། ། རྒྱལ་  
 ལུ་ཆེན་པོ་ལྷ་མོ་འཕྲུལ་པ་དང་། ། རྒྱལ་  
 ལུ་ཆེན་པོ་ལྷ་མོ་འཕྲུལ་པ་དང་། ། རྒྱལ་  
 ལུ་ཆེན་པོ་ལྷ་མོ་འཕྲུལ་པ་དང་། ། རྒྱལ་

67

68



59

གྲུ་མ་གཏན་དུ་ཡུལ་མི་ཤིང་། །ཕན་  
 གཞོན་མེད་ཀྱི་ཀྲུ་འཆོད་པ་ཡིན། །ཕན་  
 གིས་ཀྱལ་གྱི་དེ་ཀྱི་པོ་ལ་སྤྲུངས་ནས། །  
 དེས་པར་རྒྱལ་གྱི་འབྲུང་ཕལ་ལ་སྤྲུངས་  
 བ། གྲུ་མ་གཏན་དུ་དག་ དེ་ལྟ་ལས་  
 ལུ་ཤིང་། །དེ་ཕྱིར་ཕན་ལ་གསོ་བས་སྤྲུངས་  
 དུ་གསོ་ལ། །དེ་ཕྱིར་ཕྱུ་ལ་གྱི་འཕམ་ནས་  
 འདྲ་སྤྲུངས་སྤྲུང་། ཅི་ཕན་ཀྱི་ཤིང་ཀྲུ་  
 འཕྲེང་ན་ཡང་། གྲུ་ཀྱུ་ཀྱུ་ལ་ལས་ཀྱི་  
 འཕྲེང་བ་གཏོ། གྲུ་མ་མཆོག་གཏན་དུ་  
 བདེ་བར་ཆོས་ལ་ཤིང་། གྲུ་མ་ནས་གཏན་  
 དུ་འཕྲེང་སྤྲུངས་པོ་འཕྲེང་ན་ལ་འཆོལ། །དེ་  
 བས་ གཏན་དུ་ འཕྲེང་ནས། །

71

བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་ལ་དེ་མཇུག་པའི་མཇུག་པོ་  
 བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་ ། བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་  
 བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་ ། བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་  
 བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་ ། བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་  
 བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་ ། བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་  
 བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་ ། བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་  
 བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་ ། བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་  
 བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་ ། བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་  
 བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་ ། བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་

རྒྱུ་ལྡན་པའི་མཇུག་པོ་ ། བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་  
 རྒྱུ་ལྡན་པའི་མཇུག་པོ་ ། བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་  
 རྒྱུ་ལྡན་པའི་མཇུག་པོ་ ། བསྐྱེད་པའི་མཇུག་པོ་

73

ལ་ཆས་ས་འདྲུག་པ་མཐོང་། འོན་ཀྱང་ཚུལ་ལྟར་  
 ཉམ་མེད་དེས་མཛད་ན་པ་ལ་བ་དང་། རྒྱུད་ཆེན་པོ་  
 དེས་ཆུ་མཆོའི་ཁ་འཁྱུར་ས་པའི་སྒྲིབ་ས་ཀྱིས་།  
 རྩིས་དེ་ཡང་དཔེ་ཆེན་པོས་བསྐྱེད་པ་  
 བཞིན་ཏུ་བཤར་བ་དང་། འཕྲུལ་བ་དང་། རེས་  
 བཅས་ལ་འཕྲུལ་བ་ཀྱིས་བ་དང་། རེས་ཆུ་མཆོའི་  
 ལ་ཉམ་མེད་པའི་ལས་པ་ལྟར་བྱེད་དོ། །ཕྱི་ལས་  
 ཀྱིས་འདྲུག་ཆེན་པོ་བཞིན་སྒྲིབ་ལ། འོན་ཀྱང་ལས་པོ་  
 བཞིན་ཆུ་མཆོའི་ལ་ཉམ་མེད་པའི་ལས་པ་ལྟར་བྱེད་དོ། །ཕྱི་ལས་  
 བཞིན་སྒྲིབ་ཆེན་པོ་བཞིན་བཤར་སྒྲིབ་པ་ལྟར་།  
 ལྟར་སྒྲིབ་དང་། ཆེན་པོས་སྒྲིབ་དང་། འདྲུལ་དང་། སྒྲིབ་  
 སྒྲིབ་ཆེན་པོ་བྱེད་པ་ལས་འདྲུག་ཆེན་པོ་ལས་པོ་ལྟར་  
 གྲུབ་ཀྱིན་ཏུ་སྒྲིབ་ལས་པ་ལྟར་བཤར་བཞིན་ཡོད་

བ་ལ། ཡང་ཐུམ་ས་པ་དང་སྒྲིང་རྩེ་འཁྱིལ་དེ་  
 འཁྱིལ་མཉམ་པར་བཞག་པ་དང་། པ་ཐྱིཏ་  
 ས་འཁྱིལ་དེ་སྒྲིང་མཉམ་པ་པ་སྒྲིང་པ་འདྲི་བཟུང་  
 པ་། བཞེད་སྒྲིང་འཁྱིལ་པ་ཞིག་ཐུམ་ཐུམ་  
 རྩེ་ཆེན་། །ཐུང་པ་ས་ཡི་ཐུང་པ་ཐུང་པ་  
 མཆིས་ན། །དེད་སྒྲིང་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་  
 བཞེད་སྒྲིང་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་  
 ཐུམ་ས་རྩེ་ཆེན་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་  
 བ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་  
 བཞེད་སྒྲིང་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་  
 བཞེད་སྒྲིང་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་  
 བཞེད་སྒྲིང་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་  
 བཞེད་སྒྲིང་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་  
 བཞེད་སྒྲིང་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་པ་

76



77

78

ལྷ་པས་ཀུ་རྒྱུན་ཡུལ་དུ་བསྐྱེད་གྲགས་པོ་ལ།  
 ཞེས་གསེས་པ་བྱུང་པར་ཅན་ཏེ་ལྷ་དང་  
 ལྷ་དང་འདྲེས་པ་པའི་ཁོ་ལོས་ལེགས་པ་པར་  
 ཐོས་པ་དང་། ཁོ་ལོ་ཡང་བཅོམ་ལྷན་པས་  
 གཤིན་ཏེ་གཤེད་སྐྱེ་མཛད་གཤམ་པ་ལ་  
 གསུམ་བྱིམ་ཆེ་བ། རལ་པ་ཁམས་  
 བག་གེ་ལྷ་དང་མཛེས་པ། མིག་དམར་ལ་  
 ལྷ་དང་མིག་ལྷ་སྐྱེས་བུ་ཕྱེད་གཟིགས་པ་དེ་  
 མཐེང་ཅོམ་ན། ཁྱོ་ལོ་གཞུགས་ཏེ་ལྷ་ག་  
 ཆེད་དུ་ལ་བ་གཅིག་ཏུ་མཛད་དེ། དེ་རྒྱེ་ལོ་  
 ཅོན་པམ་མཁའ་ལ་འཕྱར་ཞིང་གཡོན་པ་  
 སྐྱེས་པ་མཛད་དང་ཞབས་པ་སྐྱེད་པ་  
 བསྐྱེད་པས་དེ་རྒྱེ་ལོ་ཅོན་ཏེ་སྐྱེས་པ་སྐྱེད་པ་

80

བྱེད་ཀྱི་ཐུགས་སྤྲོས་མཐུག་ཏུ་གསོལ། །  
 ཞེས་ཟེར་བ་དང་། བདག་གིས་ཀྱང་རྟོག་པེ་  
 ཅོན་པ་གཏུགས་སྤྲོས་ཀྱི་ཐུགས་སྤྲོས་ཀྱི་  
 སྒྲིབ་པ་བདག་ཅེས་པེ་ཡིན། །དེ་ཐུགས་  
 ཅེ་ཅེས་པེ་འདྲ་དང་། །སྤྱི་དུང་ཐུགས་སྤྲོས་  
 མཐུགས་པོ། །དེ་ཐུགས་སྤྲོས་ཀྱི་ཐུགས་  
 ཐུགས་། །ཐུགས་སྤྲོས་ཅེས་པེ་ཡིན། །  
 བསྐྱེད་ཅི་མ། །མཐོན་ཐུགས་ཅེས་པེ་  
 བ་འདྲ་ཅི་མ། །ཐུགས་སྤྲོས་ཅེས་པེ་  
 དཔེ་དང་། །ཞེས་ཐུགས་སྤྲོས་ཅེས་པེ་  
 ཐུགས་སྤྲོས་ཅེས་པེ་ཡིན། །ཐུགས་  
 ཅེས་པེ་ཅེས་པེ་ཡིན། །ཐུགས་  
 ཅེས་པེ་ཅེས་པེ་ཡིན། །ཐུགས་

ཚེས་ལྔ་ཡང་མི་མཉམ་གྱིས། རྩོད་ཀྱིས།  
 བདག་ལ་མཆོད་པར་དགོངས། རྩོད་ཀྱིས།  
 བདག་གི་སྒྲིག་པར་ལགས། ཁྱེས་  
 སྐད་དོ། དེ་ཕྱི་མེ་ཐབ་ཀྱི་ཚུ་ལས།  
 མི་དག་ལ་མི་ཁྱིམ་ལ་ལས་ཐུང་ནས།  
 ཁ་ལ་ཅན་ཏུ་ཕྱིར་མ་འགྲིམ། ཁལ་  
 བའི་རྩིས་ལས་ལེན་ཀྱིས། བཤམ་  
 སྒྲིང་ལས་ལས་སྒྲིང་ཕྱོད་དུ། ཁལ་  
 འགྲིམ་ཀྱི་ལས་ལེན་ལས་སྒྲིང་  
 རྩིས་ལས་ལས་ལེན་ལས་སྒྲིང་  
 དམར་ཕྱོད་ལས་ལེན་ལས་སྒྲིང་  
 དམར་ཕྱོད་ལས་ལེན་ལས་སྒྲིང་  
 དམར་ཕྱོད་ལས་ལེན་ལས་སྒྲིང་  
 དམར་ཕྱོད་ལས་ལེན་ལས་སྒྲིང་

83

84



85



ཡས། ལུ་སྒྲེགས་ཀྱི་ལྷ་ཁང་ལྷ་མོ་དང་  
 བཅས་པ་བསྐྱུ་པ་ཡར་བྱས། ཡེང་གཅིག་  
 འཕངས་པས་དབང་ལུ་ག་ཆེན་པོ་ཉིད་  
 ཀྱི་རྒྱུ་ལ་བརྒྱུ་བསྐྱེ་ཆོས་པར་གསུམས།  
 དེའི་ཟླ་བ་ཅིག་ལུ་སྒྲེགས་ཀྱི་ལྷ་མོ་  
 ལ་ཕོག་སྟེ། གཞིགས་པ་ཡས་པ་བསྐྱུ་  
 ཟླ་བ་ཅིག་གིས་མཐར་འཁུར་ཀྱི་ཕོ་བྱང་  
 ལ་ཕོག་པས། ལོ་བརྒྱ་གསུམ་རྟུན་རྟུན་  
 གང་ལ་རྟུ་ཕོག་པོའི་འགྲེམ་འགྲེལ་  
 ཆད། ཟླ་བ་ཅིག་གིས་ཁོང་ཁོང་ལྷ་  
 ཕོའི་ལུ་འཕྲུག་གི་ཕོ་བྱང་ལ་བརྒྱུ་  
 ཡས་པོ་རྒྱུ་བསྐྱུ་ན་པ་བསྐྱུ་པས།  
 དེའི་གཞིས་གཞིས་ཡེང་པ་བྱེད་ནས་

རྩོམ་པ་ལ་ཅན་གྱི་རྒྱུད་དུ་བྱུང་། ཟླ་  
 བཅིལ་གྱིས་ལྟོ་ལྟོ་བྱས་པ་གྱི་དུག་མཆོ་  
 བྱས་པའི་པོ་བྱང་བ་ཤིས། རྩོམ་པ་  
 ལ་པོ་བྱང་རྒྱུ་ཆད། ཟླ་བཅིལ་གྱི་ན་  
 ལུ་ལུ་ལང་ཀར་བརྒྱུ་མ་མས་སྤྱི་བའི་  
 རྒྱུ་པོ་ལང་ཀར་པོ་བྱང་བལ་མཐོ་བ་  
 ལྟོ། སྤྱི་བའི་མཐོ་བའི་རྒྱུ་མ་མས་བཅད།  
 དེ་ནས་ད་རྒྱུ་པོ་ཆེ་བ་སྤྱི་བ་ལ། ལ་པོ་  
 དེ་ལྟོ་ལ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་  
 ལྟོ་ལ། བྱས་པའི་ལྟོ་བྱས་པ་རྒྱུ་  
 ཅིས་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་  
 དཔལ་པོ་ཆེ་བའི་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་  
 ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་

89

སའི། །ཆོས་རྒྱལ་འིན་ཏེ་རྒྱལ་བའི་འདྲ།  
 མཆོན་པས་ཡོ་ཤེས་མཐའ་པ་དེས། །  
 བདག་ཅག་ཐམས་ཅད་ཆོས་པར་བྱ། །  
 ཡོ་མ་རྟོ་མ་གྱི་རྩེ་མཐུ་དཔལ་ཅན། །  
 དེ་མཆོག་གི་ཤུགས་པ་རྒྱུ་མཆོག་ལས། །  
 བདག་ཅག་འདྲེན་པས་པས་ཉན་པས་  
 བྱ། །ཆོས་ཀྱི་ཤུགས་ཀྱི་འཕྲུལ་པས་  
 འཕྲུལ་པས་འདྲེན་པར་འཕྲུལ་པ  
 རྩ་པས་ལ། །ཆོས་ཀྱི་འདྲེན་པས་ཉན་པས་  
 རྩ་པས་འདྲེན་པས་འདྲེན་པས་འདྲེན་པས་  
 ཐམས་ཅད། །ཆོས་ཀྱི་འདྲེན་པས་ཉན་པས་  
 དཔྱད་ཆོན་པས་འདྲེན་པས་ཉན་པས་

བོད་སྐད་དུ་བྲམ་པ། མཐུན་པའི་སྐད་དང་  
 སྐད་ཀྱི་ལྷན་པ་ཕྱི་དང་གཉིས་ཀྱི་པར་དུ་  
 ཉེན་མཆོན་མེད་པར་སྐྱེ་མཆོ་ཆེན་པོར་  
 བྱུགས་ནས་ཕྱིན་པས། ལྷན་པ་བརྟན་  
 ལྷན་པ་ནས། ཡང་མཐུན་དུ་སྐྱེ་དམར་  
 ལངས་ཀྱི། སྐད་པར་དང་བའི་ཉེན་ལམ་  
 ཅོ་མཐུན་གྱིས་ཕྱིར་ཕྱིར་ཡང་། ལྷན་པ་  
 དཀོན་ཅེས་གྲུ་མཐུན་པའི་ཆོས་སྐྱེད་  
 རྒྱུ་མཐུན་པའི་གསལ་ལམ་པར་པར་པས།  
 སྐྱེད་དམར་པར་སྐད་ཀྱི་ཡང་མཐུན་པའི་  
 སྐྱེད་ཆེན་པོ་ཅོ་མཐུན་པའི་སྐྱེད་པས།  
 སོ་མཐུན་ཅན་གྱི་སྐད་དུ་ནམས་ལ་  
 བརྟན་ནས་ལྷན་པའི་ཕྱི་པར་དུ་བྲམ་





བསྐྱེལ་མཐུག་ཏུ་གསེར་གྱི་དགོ་པོ་བྱ་  
 ཤིང་གི་ལུས་ཕྱེས་སྤྲུལ། བདེ་ལྡན་པ་དྲུག་  
 ལྟོ་ཕྱེས་སྤྲུལ། དམ་ཤིང་འདམ་ལུང་ཚལ་  
 གྱི་བྱང་ཕྱེས་སྤྲུལ། ལྷ་སྤྲུལ་གྱི་ཀུན་ལྷ་  
 ཕྱེས་སྤྲུལ། བདེ་ལྡན་ཕྱེས་སྤྲུལ་པའི་ཐེངས་  
 སེའི་བདེ་ལྡན་ཤིག་ལས་གསེར་གྱི་མཚན་  
 འོད་ཀྱི་བྱང་དུ། ལྷ་མ་གསེར་གྱི་དགོ་  
 ལྷ་བ་མ་དགོ་སྤྲུལ་བས་མ་གྱི་འོད་ཀྱི་  
 དུས་ཡུང་པའི་སྤྲུལ། ལྷ་མ་གསེར་  
 གྱི་དགོ་ལྷ་མ་པ་ཤར་པ་དྲུལ་མེད་པ་  
 ལྷ་མས་ཚུངས་ཚུངས་ཀྱི་ཁྱེ་ཁྱེས་ལྷ་མ་ལྷོ་  
 བུ་དུ་བསྐྱེད་དེ། དེ་ལ་ལྷ་མ་ལྷོ་ཕྱེས་སྤྲུལ་  
 དམ་གྱི་ལྷ་མ་པ་པ་པའི་མཚན་པ་དང་།

ཁུངས་མཆོའ་པ་ཁ་དམས་མདེད་པ་ །  
 གཞུང་ལུགས་ཇིཙམ་ཞེས་ཕུགས་ལ  
 མདེད་པ་ ། ལུང་ལེག་དང་མཁ་དག་ཇིཙམ་  
 གྱི་མདག་པ་ཡིན་པ་ ། ཕུགས་ཆུང་ལྟོ  
 པ་རྟོགས་པ་འི་ཚད་དཔེན་ཏེ་ཇིཙམ་  
 མདེད་པ་ ། ཐམས་ཅད་ཐམས་མ་པ་ ཏེ་པ་  
 གུན་ལ་ཞུས་ཞིང་ ། དམམ་མ་གཏེན་པ་  
 གུན་གྱིས་ཀྱང་སྒྲུ་མའི་རྣམ་པར་ཐུབ་པ་  
 བསྟོན་ཐུང་མེད་པར་བཤད་པ་ལ་བརྟེན་  
 བས་ ། སེཐོབ་པ་ཚམ་གྱི་དག་འབྲེལ་  
 དམམ་མ་གཏེན་པ་དག་གིས་ཀྱང་ ། པ་རྟོག་  
 སའི་སྒྲིང་བོ་ལ་སོགས་པ་རྣམས་ལ་ །  
 སྒྲུ་མའི་རྣམ་པར་ཐུབ་པ་དེས་པས་ །

བླ་མ་གྱིས་ཀྱང་རྒྱལ་སྤྱི་དཔྱད་སྤྱོད་ཀྱིས་ཐུག་  
 བཤུགས་ལུགས་། ལྷ་མ་དཔལ་ཁྱུ་མེད་པ་  
 ལྷ་མ་ལུགས་། གཞུ་གཞུ་ལུགས་ལྷ་མ་དཔལ་ཁྱུ་  
 མེད་པ་ལྷ་མ་ལུགས་། ལྷ་མ་ལྷ་  
 ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་  
 ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་  
 ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་  
 ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་  
 ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་  
 ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་  
 ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་  
 ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་  
 ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་ལྷ་མ་

ཆེན་པོར་ཡོངས་སུ་གྲགས་སྟེ། །པས་མ་...  
 བཀྲུག་པ་ཀྱུན་གྱིས་སྒྲུབ་པ་ལ། ས་ཡི་...  
 བདག་པ་བཀྲས་པ་དེར་ལྷན་པས་པལ་གསལ་།  
 ཐོས་པས་སྒྲུབ་པ་མཐོ་ བར་སྒྲུབ་ཡང་། །  
 དེ་ཡིང་བདག་ཅག་པས་ད་ཀྱང་སྒྲུབ་སྟེ།  
 བར་སྒྲུབ། །མཁས་པ་ཆེན་པོ་རྗེ་འཇམ་མཁའ་  
 རྒྱུ་པལ་གསལ་། །པར་དྲུག་དྲུག་གྱིས་...  
 ལུགས་སྒྲུབ་པར་མ་གྱུར་ཏེ། །ཉ་མིང་རྒྱུ་  
 གིས་པར་ཆེད་མཁའ་ཆེས་སེམས་ལ། །ཡུན་  
 རིང་ལོ་ཆོ་བས་ཉེན་པར་མ་གྱུར་ཏེ། །  
 ས་པོ་སྒྲིང་པོས་སྒྲུབ་པ། ལྷན་སྒྲུབ་སྒྲུབ་  
 རྗེ་འཇམ་མཁའ་ལྷན་པས་ཀྱང་ཡོངས་། །དབང་ལྷན་  
 ཆེན་པོས་ཉ་མིང་རྒྱུ་དང་མཁའ་གཡོས་། །

97

བཅི་སེམས་ཀྱིས་མཐོང་ན་ཡིད་སྒྲེབ་  
 བཅོམ་། །དེ་ལྟར་མཁས་པ་ཆེན་པོ་...  
 ལྷག་པ་ལ། །མི་ཤེས་ལུན་པས་  
 བསྐྱེད་པས་པས་ནོངས་པར་གྱུར་། །དེ་  
 ལས་དང་མཁའ་དང་ཡིད་དཔག་གིས་། །  
 རལ་ཏུ་ཁྱེད་ལ་གྱུས་པས་ལྷག་པ་ཆོམ་  
 ལོ། །ཞེས་ཁོ་མོ་ཐུང་ཏུ་ལྷག་པ་ཆོམ་  
 བ་དང་། ཁོ་མོས་ཀྱང་སྒྲུབ་པེདས་  
 བསྐྱེད་པས་དེ་གྱུས་པས་ལྷག་པ་ཆོམ་  
 ལོ། །ཡང་པས་མ་ལ་ཏུན་པ་ཀྱུན་གྱིས་  
 ལྷག་པ་། ལྷག་པ་དཔལ་པ་ལ་ལས་...  
 བཅོམ་ལྷག་པ་ལོ། །ཆེད་ཏུ་ལྷག་  
 བཅོམ་ལྷག་པ་ལྷག་པ་ལོ། །

ལུས་པས་ཁྱེད་ཀྱི་བྱ་བ་བདག་གིས་ཀྱང་།  
 ཅི་འཚེ་ལ་ལེགས་པར་བདག་ལ་ལཱ་།  
 ལྷོ་ལ་ཅི་མ། །ཁོ་མོས་ལན་སྒྲུས་པ།  
 བདག་ནི་གསེར་གྱི་དྲུང་ལ་པོ་དྲུང་དྲུ་  
 རོད་ས། །དལ་འབྱུར་ལུས་ལ་སྒྱུ་དཔོ་  
 ལེན་དྲུ་རོད་ས། །ཁྱེད་དག་ལྷོ་དྲུ་བྱ་  
 མ་པོ་དྲུང་དྲུ་སོང་། །ཁྱེས་ལ་བདག་གི་  
 འདོད་པོ་ལྷོ་ལས་དཔྱེ་ཞིག་ །དེ་ལས་  
 བསམ་མ་གཏུན་པ་དག་གིས་སྒྲུ་མ་དམ་པ་  
 གསེར་གྱི་དྲུང་པོ་དྲུང་དྲུ་ཕྱིན་ལས། ཀྱི་  
 མ་སྒྲུ་མ་དམ་པ་གསལ་བ་དྲུ་གསལ། །  
 དྲིང་ས་དྲུ་གྱི་དྲུ་ལྷོ་གསེར་གྱི་མ་ཁབ་  
 པོ་དྲུ་པོ་ཀར་ལྷོ་ལྷོ་བྱ་བ་དེ། ལྷོ་བམ་

བརྒྱད་དེ་ཕུ་ཚེ་ལྷོ་ལོ་ཚོ་གསུམ་དང་བཅས་  
 ཏེ་ལྷོ་གཅིག་ཏུ་ཆུ་མཆོ་ཆེན་པོ་ལ་བྲུ་བ་  
 བུ་ཅུ་གསུམ་མཁྱི་པར་དུ་བརྒྱད་དང་ལྷོ་གསུམ་  
 གྱི་ལྷོ་དབང་ལྷོ་ལྷོ་ཆེན་པོ་བྲུ་གསུམ་པ་དང་  
 སྒྲིང་རྒྱུ་པ་ཆེན་པོ་ལོང་། སྒྲུ་གསུམ་དུ་གསུམ་  
 མཛད་སྒྲུ་མ་ཤོར་པར་བདག་ཅན་གསུམ་པ་  
 དེ་ལྷོ་གསུམ་སོ། །དེ་ལ་ཞུགས་པུ་མཆོ་ལོང་  
 བར་དུ་ཆེན་པོ་གྱི་གསུམ་པ་མཁྱི་པར་མཛད་  
 པས། བདག་ཅན་སོ་མཛད་པར་ཤོང་  
 ཆེན་པོ་ལྷོ་ལོང་། །དེ་ལྷོ་གསུམ་པ་མཁྱི་པར་  
 ལ་མཛད་པ་པ་ཆེན་པོ་དེ་ལྷོ་དུ་ལྷོ་དུ་  
 ལོང་ལོང་། དུས་གསུམ་པ་མཁྱི་པར་པ་  
 ཐམས་ཅད་སྒྲིང་པར་ལྷོ་དུ་ལོང་པ་ཆོ་



101



103

104

105

106

བཅས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཀྱང་ཁོ་བོའི་  
 སློབ་མ་ཆེན་པོ་རྣམས་ཀྱི་གྲི་བརྩིང་མ་ཐུབ་  
 བ་དང་། ཐམས་ཅད་ཀྱང་སོ་སོར་ཐུབ་པའི་སློབ་  
 པ་རྣམས་ལོན་ཏེ་ཐམས་ཅད་ཁོ་བོས་ཆོད་བར་  
 བྱས་པས་སྤྱིང་གཅིག་ཏུ་ཡོད་པ་དང་། ཐམས་  
 ཅད་ཀྱང་ལྟ་སྤྱོད་མ་ཐུབ་པ་དང་། ཐམས་ཅད་  
 ཁོ་བོའི་རྩིས་སྤྱོད་པ་ལ་ལྟ་གཏུག་ཡོད་སྤྱི་  
 ལན་དུ་ཐུག་ཀྱང་འགྲེལ་བ་བཞིན་དུ་  
 མཛད་དོ། །དེ་རྣམས་ལ་བརྟུག་ནས་བམཛད་  
 བས་ཐྱིས་ཀྱང་ཁོ་བོ་ཚུ་བོད་ཐམས་ཅད་  
 ཀྱིས་བཀུར་བར་ཐུབ་ཏོ། །དེའི་ཆེ་བ་དག་  
 གིས་ཡོན་པོ་ཆེའི་སྤྱོད་པ་ལྟ་བུ་ཆེ་བ་ལ་  
 ཐུབ་ཐྱིས་གྲུབ་པ། ཅུ་བའི་རྣམས་མཐོན་

108



109

110

111

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥



Published by :  
E. Kalsang,  
Buddhist Temple,  
D 65/135, Sagra,  
Varanasi.

Printed at :  
Ilmi Electric Machine Press  
Telia Nala, Varanasi,